

Da ne bo razlaga sodbe napačna

Sodišče Evropske unije je pred dvema tednoma v obravnavi predhodnega vprašanja portugalskega sodišča objavilo sodbo glede delovnega časa in tedenskega obveznega celodnevnega počitka nekega delavca v kazinu. V Evropski konfederaciji sindikatov (EKS) so opozorili, da sodba delodajalcem ne omogoča, da delavcu odredijo 12 dni neprestanega dela, preden mu dovolijo celodnevni počitek.

Direktiva Sveta 93/104/ES z dne 23. novembra 1993 o določenih vidikih organizacije delovnega časa, Direktiva 2000/34/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. junija 2000 in Direktiva 2003/88/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o določenih vidikih organizacije delovnega časa urejajo delovni čas, odmore in počitke na evropski ravni. **António Fernando Maio Marques da Rosa**, portugalski delavec v kazinu, je po odpustu zaradi poslovnih razlogov na tamkajšnjih sodiščih sprožil spor glede obveznega tedenskega počitka in izplačila nadurnega dela, portugalsko sodišče pa je evropsko vprašalo, ali mora biti delavec deležen obveznega dneva počitka »v vsakem obdobju sedmih dni, torej vsaj na sedmi dan po šestih zaporednih delovnih dneh«, ali je treba pri tem kakorkoli upoštevati siceršnji koledar in kako to obvezo, upoštevajoč portugalsko zakonodajo, izvajati v dvotedenskem obdobju.

Konfederalna sekretarka EKS **Esther Lynch** je priznala, da je sodba v zadevi C 306/16 zapletena celo po standardih evropskega sodišča. »Delodajalci ne bi smeli misliti, da jim ta sodba omogoča, da svojim delavcem naložijo delo za dvanajst dni, preden dobijo dan za počitek. Evropska komisija je v svojih razlagalnih navodilih že tako špekulirala. Sodišče je bilo jasno, da mora vsakih sedem dni vključevati dan počitka, sodba je izrecna, da mora 35-urno obdobje počitka biti zagotovljeno v vsakem sedemdnevem obdobju,« je poudarila.

V EKS so še poudarili, da je sodišče izpostavilo obvezo držav, da so cilji na področju varnosti in zdravja najpo-

membnejši za določanje primerne obdobja počitka – dejavnik, kot je narava dela, torej pomembno vpliva na določitev primerne počitka.

Delavcem se utegne zgoditi, da dneva počitka ne bodo nikoli imeli na isti dan, izhaja še iz sodbe. Kot so ob tem spomnili v EKS, je to omogočila sprememba direktive, ki je odstranila načelo, da naj bo tedenski počitek zagotovljen v nedeljo. To je prineslo nenameravane posledice na strukturo dela in delovni ritem ter družinsko življenje, kar pa ne pomaga niti družbi na splošno niti posameznemu delavcu. Opozorili so še, da raziskave vse bolj priznavajo, da možnost preživljanja prostega dne z družino pozitivno

Sodišče je razsodilo, da je treba EU-ureditev organizacije delovnega časa razlagati tako, da se minimalno obdobje 24-urnega neprekinjenega tedenskega počitka, do katerega je delavec upravičen, ne dodeli nujno najpozneje na dan, ki nastopi neposredno po šestih zaporednih delovnih dneh, ampak v vsakem sedemdnevem obdobju.

učinkuje na zdravje delavcev. V EKS bodo nacionalne sindikate poučili o sodbi in tako poskrbeli, da delodajalci ne bi napačno razlagali sodbe C 306/16.

M. B.